

non-medical device – use for general wellness only

IMPORTANT: READ ALL WARNINGS & CAUTIONARY STATEMENTS TO REDUCE THE RISK OF INJURY WHEN USING THIS PRODUCT. PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS AND ADDITIONAL INFORMATION IN A SAFE PLACE. DO NOT LEND OUT OR GIVE THE PRODUCT TO A THIRD PARTY WITHOUT THESE INSTRUCTIONS.

The SISSEL® neck pillow is an ergonomic pillow that supports the cervical spine due to its special shape and thus relieves the entire shoulder-neck area.

The SISSEL® Soft Plus and the SISSEL® Classic Plus are height-variable by an insert to adjust the neck pillow individually.

The special shape positions the cervical spine in an anatomically correct, physiological position and relieves the neck muscles and intervertebral discs. In this way, the SISSEL® neck pillow makes a significant contribution to relaxing the neck muscles and thus promoting deep, healthy, restful sleep.

Lie on your side with your head on the SISSEL® neck pillow so that the high side is against your shoulder and the cervical spine is supported by the pad. The SISSEL® neck pillow is correctly positioned when the high side fills the area where the cervical spine meets the shoulder.

Safety Instructions:

⚠ WARNING

- DO NOT use the product if you suffer from any disorders such as acute injuries and/or sprains of the cervical spine, acute cervical spine syndrome (cervical syndrome), acute cervical spine vertigo, acute radiating pain, acute or chronic nerve root inflammation of the cervical spine, etc.
- STOP USING if you feel any pain.

⚠ CAUTION

- In case of uncertainty or existing health problems in the Shoulder neck area or cervical spine, use the product only after consulting a doctor.
- Do not store in extreme hot or cold environments – such as vehicles, outdoor sheds, etc.

NOTICE

- When using the SISSEL® neck pillow, the new sleeping position may initially cause a change in sleeping habits for a few nights. As a rule, this adjustment takes 2 to 3 days. Only in exceptional cases can it take longer.
- Regularly check the integrity of the product
- Do not use the product if it is damaged. Dispose damaged products correctly and never repair them.
- Keep the product away from radiators or other heat sources and avoid direct sunlight.
- Keep the area of use free of sharp or pointy objects.
- The core can be hand-washed at lukewarm temperature using a mild detergent. Carefully squeeze out by hand, never wring out! Then leave to air dry on a grid (place a towel underneath) for a sufficiently long time (approx. 1 week). DO NOT dry in the sun or on the heater.
- The velour cover can be removed and is machine washable at 40°C (104°F). Then air dry.
- Always refer to the instructions given on the care label.

Important information, please note:

This product is suitable for repeated use.

Discoloration of the pillow core is possible and does not affect the function of the product.



Dispositivo no médico - uso exclusivo para el bienestar general

IMPORTANTE: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES AL UTILIZAR ESTE PRODUCTO. GUARDE LAS INSTRUCCIONES Y LA INFORMACIÓN ADICIONAL EN UN LUGAR SEGURO. NO PRESTE NI ENTREGUE EL PRODUCTO A UN TERCERO SIN ESTAS INSTRUCCIONES.

La almohada cervical SISSEL® es una almohada ergonómica que sostiene la columna cervical gracias a su forma especial y alivia así toda la zona de los hombros y el cuello.

El SISSEL® Soft Plus y el SISSEL® Classic Plus son variables en altura mediante un inserto para ajustar la almohada cervical individualmente.

Su forma especial coloca la columna cervical en una posición anatómicamente correcta y fisiológica y alivia los músculos del cuello y los discos intervertebrales. De este modo, la almohada cervical SISSEL® contribuye de forma significativa a relajar los músculos del cuello y, por tanto, a promover un sueño profundo, saludable y reparador.

Acuéstese de lado con la cabeza sobre la almohada cervical SISSEL® de modo que el lado alto esté contra el hombro y la columna cervical esté apoyada en la almohadilla. La almohada cervical SISSEL® está correctamente colocada cuando el lado alto llena la zona donde la columna cervical se encuentra con el hombro.

Instrucciones de seguridad:

⚠ ADVERTENCIA

- NO utilice el producto si padece algún trastorno como lesiones y/o esguinces agudos de la columna cervical, síndrome agudo de la columna cervical (síndrome cervical), vértigo agudo de la columna cervical, dolor radiante agudo, inflamación aguda o crónica de la raíz nerviosa de la columna cervical, etc.
- Deje de usarlo si siente algún dolor.

⚠ ATENCIÓN

- En caso de incertidumbre o de problemas de salud existentes en la zona del hombro o la columna cervical, utilice el producto sólo después de consultar a un médico.
- No lo almacene en ambientes extremadamente calientes o fríos, como vehículos, cobertizos al aire libre, etc.

AVISO

- Al utilizar la almohada cervical SISSEL®, la nueva posición para dormir puede provocar inicialmente un cambio en los hábitos de sueño durante algunas noches. Por regla general, esta adaptación dura de 2 a 3 días. Sólo en casos excepcionales puede durar más tiempo.
- Comprobar periódicamente la integridad del producto
- No utilice el producto si está dañado. Deseche correctamente los productos dañados y no los repare nunca.
- Mantenga el producto alejado de radiadores u otras fuentes de calor y evite la luz solar directa.
- Mantenga la zona de uso libre de objetos afilados o puntiagudos.
- El núcleo puede lavarse a mano a temperatura tibia con un detergente suave. Exprímalo con cuidado a mano, nunca lo escurra. A continuación, déjelo secar al aire libre sobre una rejilla (coloque una toalla debajo) durante un tiempo suficiente (aproximadamente 1 semana). NO secar al sol o en la calefacción.
- La funda de terciopelo se puede quitar y es lavable a máquina a 40°C. A continuación, secar al aire.
- Consulte siempre las instrucciones indicadas en la etiqueta de cuidado.

Información importante, tenga en cuenta:

Este producto es adecuado para su uso repetido.

La decoloración del núcleo de la almohada es posible y no afecta al funcionamiento del producto.

FR

INSTRUCTIONS SISSEL® Neck Pillows

dispositif non-médical - à utiliser uniquement pour le bien-être général

IMPORTANT : LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE LORS DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. VEUILLEZ CONSERVER LES INSTRUCTIONS ET LES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES DANS UN ENDROIT SÛR. NE PAS PRÊTER OU DONNER LE PRODUIT À UN TIERS SANS CES INSTRUCTIONS.

L'oreiller cervical SISSEL® est un oreiller ergonomique qui soutient la colonne cervicale grâce à sa forme spéciale et soulage ainsi toute la zone épaules-cou.

Le SISSEL® Soft Plus et le SISSEL® Classic Plus sont réglables en hauteur grâce à un insert permettant d'ajuster individuellement l'oreiller cervical.

La forme spéciale positionne la colonne cervicale dans une position anatomiquement correcte et physiologique et soulage les muscles du cou et les disques intervertébraux. De cette manière, l'oreiller cervical SISSEL® contribue de manière significative à la relaxation des muscles de la nuque et favorise ainsi un sommeil profond, sain et réparateur.

Allongez-vous sur le côté, la tête sur l'oreiller cervical SISSEL®, de manière à ce que le côté haut soit contre votre épaule et que la colonne cervicale soit soutenue par le coussin. L'oreiller cervical SISSEL® est correctement positionné lorsque le côté haut remplit la zone où la colonne cervicale rencontre l'épaule.

Instructions de sécurité :

⚠ AVERTISSEMENT

- NE PAS utiliser le produit si vous souffrez de troubles tels que blessures et/ou entorses aiguës de la colonne cervicale, syndrome aigu de la colonne cervicale (syndrome cervical), vertiges aigus de la colonne cervicale, douleurs aiguës par rayonnement, inflammation aiguë ou chronique des racines nerveuses de la colonne cervicale, etc.
- ARRÊTEZ D'UTILISER si vous ressentez une quelconque douleur.

⚠ ATTENTION

- En cas d'incertitude ou de problèmes de santé existants dans la région de l'épaule et du cou ou de la colonne cervicale, n'utilisez le produit qu'après avoir consulté un médecin.
- Ne pas stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids - tels que des véhicules, des hangars extérieurs, etc.

AVIS

- Lors de l'utilisation de l'oreiller cervical SISSEL®, la nouvelle position de sommeil peut d'abord entraîner un changement des habitudes de sommeil pendant quelques nuits. En règle générale, cette adaptation prend 2 à 3 jours. Ce n'est que dans des cas exceptionnels qu'elle peut être plus longue.
- Contrôler régulièrement l'intégrité du produit
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Jetez correctement les produits endommagés et ne les réparez jamais.
- Gardez le produit à l'écart des radiateurs ou d'autres sources de chaleur et évitez la lumière directe du soleil.
- Maintenez la zone d'utilisation exempte d'objets tranchants ou pointus.
- Le noyau peut être lavé à la main à température tiède avec un détergent doux. Essorez délicatement à la main, ne l'essorez jamais ! Laissez ensuite sécher à l'air libre sur une grille (placez une serviette en dessous) pendant un temps suffisamment long (environ 1 semaine). NE PAS faire sécher au soleil ou sur le radiateur.
- La housse en velours peut être retirée et est lavable en machine à 40°C (104°F). Ensuite, séchez à l'air libre.
- Reportez-vous toujours aux instructions figurant sur l'étiquette d'entretien.

Informations importantes, veuillez noter:

Ce produit est adapté à un usage répété.

La décoloration du noyau de l'oreiller est possible et n'affecte pas la fonction du produit.